

**RESOLUCIÓ PER LA QUAL ES RESOL UNA SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ A LA UNIVERSITÉ PARIS 8  
VINCENNES-SAINT-DENIS (FRANÇA)**

02/ L0112 U015 N-12/21 UNIVERSITÉ PARIS 8 VINCENNES-SAINT-DENIS

**Fets**

1. El Consorci de l'Institut Ramon Llull (en endavant, l'Institut Ramon Llull) té com a finalitat la projecció exterior de la llengua i la cultura catalanes, la seva difusió i el seu aprenentatge fora del domini lingüístic. D'acord amb aquesta finalitat, s'ocupa de promoure els estudis de llengua i cultura catalanes a les universitats de fora del domini lingüístic, articulades per mitjà de la Xarxa universitària d'estudis catalans a l'exterior, i d'afavorir-ne els estudis i la investigació arreu del món.

Les seves línies estratègiques preveuen consolidar els estudis catalans existents a les universitats de l'exterior i incentivar-ne el desenvolupament mitjançant el foment de la recerca. La implementació d'un programa de suport al doctorat en l'àmbit de la catalanística internacional amb l'objectiu d'afavorir el desenvolupament professional de joves acadèmics formats en universitats de l'exterior s'adequa, doncs, perfectament a les línies estratègiques i als objectius estatutaris de l'Institut.

2. La Université Paris 8 Vincennes Saint-Denis (en endavant, la Universitat) va ser fundada el 1971 com a concreció del Centre Universitaire Expérimental de Vincennes, creat arran del moviment social del maig de 1968 amb la finalitat de ser un centre innovador obert al món contemporani, amb la col·laboració d'un gran nombre d'acadèmics i intel·lectuals de renom. Les característiques d'aquesta gènesi l'han convertida en una universitat especialitzada en les humanitats i les "ciències de la cultura": llengües, sociologia, comunicació, antropologia contemporània, etc.

Compta amb 22.000 estudiants, 3.900 professors titulars, 33 equips de recerca dels quals 8 associats al Centre National de la Recherche Scientifique i 4 escoles doctorals. Des del 2014 forma part de la Communauté d'universités et établissements Université Paris Lumières i des del 2020 de l'European Reform Universities Alliance.

La Universitat compta amb una oferta educativa d'estudis catalans des de 1994 a la UFR Langues et Cultures Etrangères i des del 2005 manté una relació de col·laboració amb l'Institut a través de convenis successius renovats els anys 2011, 2014 i 2017, que permet la contractació continuada d'un lector/a de català. El desenvolupament d'aquesta trajectòria ha donat peu a la inclusió dins el pla d'estudis d'una mineure de català, que constitueix un principi d'especialització propici a l'aprofundiment de l'ensenyament amb un programa de suport doctoral.

3. En data 17 de desembre de 2020, l'Institut Ramon Llull i la Universitat signen un conveni marc de col·laboració per a la consolidació dels estudis catalans a la Universitat mitjançant un suport específic a la recerca que preveu la implementació al si de la Universitat d'un contracte doctoral especialitzat en estudis catalans destinat preferentment a estudiants que hagin cursat estudis catalans en universitats de fora de l'àmbit lingüístic català.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat  
d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 1 de 7

D'acord amb l'article 4 d'aquest conveni, l'aportació econòmica de l'Institut Ramon Llull per a la implementació del contracte doctoral es farà amb perfil específic «d'estudis catalans» amb una durada de 36 (trenta-sis) mesos, prèvia presentació d'una sol·licitud de subvenció per part de la Universitat. La subvenció s'atorgarà d'acord amb la despesa pluriennal aprovada a la sessió del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull de data 16 de desembre de 2020 i anirà a càrrec del seu pressupost.

4. En data 4 de febrer de 2021, Pascale Thibaudeau, directora del Laboratoire d'Études Romanes de la Université Paris 8 Vincennes-Saint-Denis, en nom de la Universitat, presenta a l'Institut Ramon Llull una sol·licitud de subvenció per fer possible la implementació al si de l'equip de recerca LER (Laboratoire d'Études Romanes) i de l'escola doctoral de què depèn (ED 31 – Pratiques et Théories du Sens) d'un contracte doctoral especialitzat en estudis catalans d'una durada de tres anys (trenta-sis mesos consecutius).

La implementació del contracte doctoral mencionat consisteix en la contractació durant tres anys per part de la Universitat d'un/a jove investigador/a inscrit en una escola doctoral del centre que efectui la seva recerca doctoral sobre estudis catalans, després d'un procés de selecció que preveu una convocatòria oberta a nivell estatal francès i d'acord amb la legislació francesa en vigor sobre la matèria. El cost total de la contractació durant els tres anys, sous, cotitzacions i taxes patronals inclosos, segons pressupost adjunt a la sol·licitud de subvenció, és de 97.200,00 €.

5. La Universitat sol·licita la subvenció per un import de NORANTA-SET MIL DOS-CENTS EUROS (97.200,00 €) distribuït en tres anys, per a la implementació del contracte doctoral esmentat, d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

6. En data 18 de març de 2021, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull emet una memòria justificativa i econòmica en què proposa l'atorgament de la subvenció sol·licitada i en justifica la impossibilitat de promoure la concurrència pública.

En la seva memòria de data 18 de març de 2021, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats proposa destinar la subvenció per un import de NORANTA-SET MIL DOS-CENTS EUROS (97.200,00 €) al finançament de les despeses derivades de la contractació durant 36 mesos d'un/a doctorand/a en estudis catalans (salari i cotitzacions i taxes patronals relacionades). La Universitat s'ocuparà de transferir els fons aportats per l'Institut Ramon Llull a la persona seleccionada d'acord amb els procediments establerts per al finançament d'un contracte doctoral.

Així mateix, la Universitat oferirà a la persona seleccionada una formació en disciplines específiques, transversals i científiques, així com espais de treball a la Maison de la recherche o al Campus Condorcet i accés a ajuts econòmics puntuals atorgats per l'escola doctoral i el laboratori d'acollida.

Tenint en compte el seu impacte estructural favorable en la Xarxa universitària d'estudis catalans a l'exterior, tant per la consolidació dels currículums que assoleixin així el seu màxim desplegament en el sistema LMD (llicenciatura-màster-doctorat), com per la professionalització acadèmica d'investigadors que podran contribuir a la permanència dels estudis catalans a l'exterior, la directora de l'Àrea de Llengua i Universitats de l'Institut Ramon Llull creu convenient respondre favorablement a la sol·licitud de subvenció per la quantitat indicada.



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 2 de 7

7. En data 20 d'abril de 2021, la gerent de l'Institut Ramon Llull emet una proposta motivada sobre la impossibilitat de promoure la concurrència pública en relació amb aquesta sol·licitud de subvenció directa.

8. La dotació necessària per a satisfer el pagament d'aquesta subvenció anirà amb càrrec als crèdits del pressupost de l'Institut Ramon Llull. La partida pressupostària a la qual s'aplicarà aquest crèdit és la 003/034/490.0001 LENGUA - RECERCA - A la resta d'entitats. A l'exterior. Aquesta partida pressupostària per a l'any 2021 disposa de crèdit adequat i suficient; i per als anys 2022 i 2023, d'acord amb la despesa pluriennal aprovada pel Consell de Direcció del Consorci de l'Institut Ramon Llull el 16 de desembre de 2020.

#### Fonaments de dret

1. L'article 94.2 del Decret legislatiu 3/2002, de 24 de desembre pel qual s'aprova el Text refós de la Llei de finances públiques de Catalunya estableix que excepcionalment es poden concedir directament subvencions innominades o genèriques, sempre que s'acrediti la impossibilitat de promoure la concurrència pública per les característiques del subvencionat o de les activitats a desenvolupar.

2. D'acord amb el que estableix l'article 22.2 de la Llei general de subvencions i l'article 67.1 del Reial Decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, l'especialitat d'aquesta sol·licitud fa impossible la concurrència pública per a l'atorgament de la subvenció sol·licitada.

3. Per Acord el Consell de Direcció de data 16 de desembre de 2020, s'aprova una despesa pluriennal per al finançament d'un programa de beques de doctorat per als anys 2021, 2022 i 2023 per a la Universitat Paris 8 Vincennes Saint-Denis amb una dotació econòmica d'entre 20.000 € i 35.000 € per any.

4. L'article 13.2 e dels Estatuts de l'IRL, atorga a la persona titular de la Direcció les facultats per resoldre en matèria de subvencions.

#### Resolució

Per tant, resolc,

1. Atorgar a la Universitat Paris 8 Vincennes Saint-Denis una subvenció per un import de NORANTA-SET MIL DOS-CENTS EUROS (97.200,00 €), per a la implementació al si de l'equip de recerca LER (Laboratoire d'Études Romanes) i de l'escola doctoral de què depèn (ED 31 – Pratiques et Théories du Sens) d'un contracte doctoral especialitzat en estudis catalans d'una durada de tres anys (trenta-sis mesos consecutius), d'acord amb el pressupost que s'adjunta en Annex.

L'import de la subvenció es divideix en tres parts iguals d'un import de 32.400,00€ per a cadascun dels exercicis pressupostaris 2021, 2022 i 2023.

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 3 de 7

2. Establir que la Universitat presenti a l'Institut Ramon Llull dins dels dos mesos posteriors al final de cada anualitat (període de dotze mesos consecutius) com a documentació justificativa per a la tramitació del pagament de l'import total concedit en concepte de subvenció, un compte justificatiu amb aportació de justificants de despesa que ha de contenir la documentació següent:

- 1) Una memòria explicativa del compliment de la finalitat de l'activitat subvencionada, elaborada pel doctorand o la doctoranda i validada per la responsable del projecte, on s'hi faran constar els resultats obtinguts i les dades referents a la recerca duta a terme en l'àmbit de la beca que es considerin necessàries.
- 2) Una memòria econòmica elaborada per l'agent comptable de la Universitat en la seva qualitat d'auditor públic oficial encarregat de la supervisió de les despeses de la Universitat, llistant les despeses de les activitats subvencionades agrupades per capítols pressupostaris, tot certificant-ne el pagament i explicant les comprovacions efectuades.
- 3) Si s'escau, una relació detallada dels altres ingressos o subvencions que hagin finançat l'activitat subvencionada amb indicació de l'import i la seva procedència. Quan els justificants de les despeses s'imputin parcialment a d'altres subvencions, caldrà indicar la quantia exacta o percentatge imputat a cadascuna, amb indicació dels òrgans concedents.
- 4) Un certificat de residència fiscal establert per les autoritats competents.

Es considerarà despesa realitzada aquella que hagi estat efectivament pagada amb anterioritat a la finalització del període de justificació de la subvenció.

La despesa mínima, realitzada i justificada de l'activitat subvencionada, exigible per poder considerar acomplerts l'objectiu i la finalitat de la subvenció és del 50%.

L'incompliment d'aquesta despesa mínima establerta, comportarà la revocació de la subvenció atorgada. En el cas que el cost final efectiu de l'activitat subvencionada sigui inferior al 20% en relació el cost inicialment pressupostat s'aplicarà una reducció de la quantia de la subvenció atorgada proporcional al percentatge de desviació. Aquest percentatge només podrà aplicar-se si es garanteix que s'ha acomplert l'objecte i la finalitat de la subvenció.

L'incompliment de l'obligació de justificació, així com la resta de les causes previstes a l'article 99 de la Llei de finances públiques de Catalunya, l'article 16.3 de l'Ordre de 3 de juny, sobre les formes de justificació de subvencions i l'article 37 de la Llei general de subvencions, podrà donar lloc a la revocació de la subvenció, i en el seu cas, l'exigència del reintegrament i altres responsabilitats establertes en la legislació aplicable en matèria de subvencions.

3. Ordenar i fer efectiu el pagament d'aquesta subvenció per un import total de NORANTA-SET MIL DOS-CENTS EUROS (97.200,00 €) en tres parts de TRENTA-DOS MIL QUATRE-CENTS EUROS (32.400,00 €) per a cadascun dels exercicis pressupostaris 2021, 2022 i 2023.



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 4 de 7



Tenint en compte que la convocatòria del contracte i el seu finançament són possibles gràcies a l'aportació de l'Institut i que la despesa correspon a la remuneració salarial mensual i principal d'un investigador, es considera imprescindible l'atorgament d'una bestreta anual a la Universitat per tal d'evitar qualsevol incidència de tresoreria que pogués posar en perill la seguretat econòmica de la persona implicada i, en conseqüència, el bon desenvolupament del projecte.

El calendari de pagaments per als anys 2021, 2022 i 2023 és el següent:

Calendari de pagament de les despeses amb càrrec al pressupost 2021:

- un primer pagament del 50% (16.200,00 €), un cop signada la resolució d'atorgament, en concepte de bestreta sense exigència de garanties;
- un segon pagament del 50% restant (16.200,00 €), prèvia presentació d'una memòria de l'activitat subvencionada elaborada pel doctorand o la doctoranda i validada per la responsable del projecte, acompanyada d'una memòria econòmica elaborada per l'agent comptable, com a molt tard el 31 de maig de 2022 (dos mesos després del final de cada anualitat)

Calendari de pagament de les despeses amb càrrec al pressupost 2022:

- un primer pagament del 50% (16.200,00 €), en concepte de bestreta sense exigència de garanties, com a màxim el dia 5 de gener de 2022.
- un segon pagament del 50% restant (16.200,00 €), prèvia presentació d'una memòria de l'activitat subvencionada elaborada pel doctorand o la doctoranda i validada per la responsable del projecte, acompanyada d'una memòria econòmica elaborada per l'agent comptable, com a molt tard el 31 de maig de 2023 (dos mesos després del final de cada anualitat)

Calendari de pagament de les despeses amb càrrec al pressupost 2023:

- un primer pagament del 50% (16.200,00 €), en concepte de bestreta sense exigència de garanties, com a màxim el dia 5 de gener de 2023.
- un segon pagament del 50% restant (16.200,00 €), prèvia presentació d'una memòria de l'activitat subvencionada elaborada pel doctorand o la doctoranda i validada per la responsable del projecte, acompanyada d'una memòria econòmica elaborada per l'agent comptable, com a molt tard el 31 de maig de 2024 (dos mesos després del final de cada anualitat)

Prèviament al reconeixement de l'obligació de cadascun dels pagaments, l'Institut Ramon Llull comprovarà la vigència del certificat de residència fiscal expedit per les autoritats competents del país de residència que la persona beneficiària hagi aportat a l'Institut Ramon Llull.

4. La Universitat, a través de l'escola doctoral d'afectació, de l'equip de recerca i/o de la persona contractada segons s'escaigui, es compromet a donar a conèixer la col·laboració de l'Institut Ramon Llull en totes les activitats, documentació, publicacions, comunicacions públiques, etc. derivats de la recerca finançada pel

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 5 de 7



contracte doctoral, especialment en les comunicacions presentades a congressos, la publicació d'articles, les conferències, els seminaris, etc.

5. Qualsevol aspecte relacionat amb aquest projecte que no hagi estat mencionat explícitament en la resolució oficial d'atorgament de la subvenció es considerarà subjecte a les condicions del conveni subscrit entre l'Institut Ramon Llull i la Universitat el 17 de desembre de 2020.



**Recursos procedents**

Contra aquesta resolució, que no exhaureix la via administrativa, d'acord amb els articles 121 i 122 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, es pot interposar recurs d'alçada davant de la persona titular de la Presidència del Consell de Direcció de l'Institut Ramon Llull, en el termini d'un mes a comptar a partir de l'endemà del dia en què tingui lloc la notificació d'aquesta resolució. El termini del mes conclou el mateix dia en què es va produir la notificació.

Iolanda Batallé Prats

La directora del Consorci de l'Institut Ramon Llull

INSTITUT RAMON LLULL

	Doc. original signat per: Iolanda Batallé Prats 23/04/2021	Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web <a href="http://csv.gencat.cat">csv.gencat.cat</a>	Data creació còpia: 10/08/2021 14:18:32
		Original electrònic / Còpia electrònica autèntica	Data caducitat còpia: 10/08/2024 00:00:00
		CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ	Pàgina 6 de 7
			
		0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3	



**ANNEX**

**Pressupost**

DESPESES		INGRESSOS	
Recursos humans (remuneració bruta i seguretat social del personal a CDI o CDD)	97.200,00	Subvenció Institut Ramon Llull	97.200,00
<b>TOTAL</b>	<b>97.200,00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>97.200,00</b>

INSTITUT RAMON LLULL



Doc. original signat per:  
Iolanda Batallé Prats  
23/04/2021

Document electrònic garantit amb signatura electrònica. Podeu verificar la integritat d'aquest document a l'adreça web [csv.gencat.cat](http://csv.gencat.cat)

Original electrònic / Còpia electrònica autèntica

CODI SEGUR DE VERIFICACIÓ



0STTEWBF5D9TQLPGLRY7M6387LYDTKH3

Data creació còpia:  
10/08/2021 14:18:32

Data caducitat còpia:  
10/08/2024 00:00:00

Pàgina 7 de 7